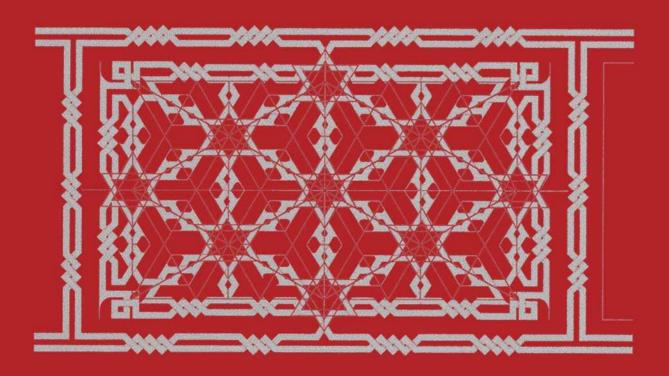
# Debates de Arqueología Medieval



#### En este número:

Victoria Amorós Ruiz, Pablo Aparicio Resco, Miguel Ángel Bru Castro, Marta Isabel Caetano Leitão, Jorge A. Eiroa, Alberto García Porras, Guillermo García-Contreras Ruiz, Sonia Gutiérrez Lloret, Antonio Malpica Cuello, María Antonia Martínez Núñez, Michel Muñoz García, Lauro Olmo Enciso, Encarnación Reyes Martínez, Alfonso Robles Fernández, Sonia Villar Mañas



# DEBATES DE ARQUEOLOGÍA MEDIEVAL Nº 6 (2016)

## DEBATES DE ARQUEOLOGÍA MEDIEVAL

## N° 6 (2016)

I.S.S.N.: 2174-8934

La revista Debates de Arqueología Medieval nace con la pretensión de estructurar toda una serie de intereses que muchos de nosotros tenemos respecto a la Arqueología Medieval, tanto en lo que se refiere a cuestiones metodológicas como, sobre todo, en torno a los debates históricos que se generan a partir de la investigación.

DIRECTOR: Antonio Malpica Cuello (Universidad de Granada)

SECRETARIO: Luca MATTEI (Universidad de Granada)

#### CONSEJO EDITORIAL:

- Raffaella Carta (Universidad de Granada)
- Jorge A. EIROA RODRÍGUEZ (Universidad de Murcia)
- Adela Fábregas García (Universidad de Granada)
- Guillermo García-Contreras Ruiz (Universidad de Granada)
- Alberto García Porras (Universidad de Granada)
- Raúl González Arévalo (Universidad de Granada)
- Miguel JIMÉNEZ PUERTAS (Universidad de Granada)
- Teresa Koffler Urbano (Universidad de Granada)
- Luis Martínez Vázquez (Universidad de Granada)
- Ángel Luis Molina Molina (Universidad de Murcia)
- Bilal SARR MARROCO (Universidad de Granada)
- Sonia VILLAR MAÑAS (Universidad de Granada)

#### CONSEJO CIENTÍFICO:

- Andrzej Buko (Instytut Archeologii i Etnologii Polskiej Akademii Nauk, Polonia)
- Giovanna BIANCHI (Università degli Studi di Siena, Italia)
- Susana GÓMEZ MARTÍNEZ (Campo Arqueológico de Mértola, Portugal)
- Helena HAMEROW (Institute of Archaeology, University of Oxford, Gran Bretaña)
- John Moreland (Department of Archaeology, University of Sheffield, Gran Bretaña)
- Philippe SÉNAC (Université París IV Sorbonne, Francia)
- Marco Valenti (Università degli Studi di Siena, Italia)
- Rosa Varela (Universidad Nova de Lisboa, Portugal)
- Elisabeth Zadora-Rio (Université de Tours, Francia)

## Redacción, dirección e intercambios: Revista DAM. Alberto García Porras. C/ Del Olmo, 4. Urb. Los Cerezos IV 18150 Gójar (Granada)

- Las normas de edición de la revista se pueden consultar en la página web de la misma:
   http://www.arqueologiamedievaldebates.com/normas-de-publicación
   y al final de cada publicación
- La revista Debates de Arqueología Medieval tendrá una periodicidad anual
- Debates de Arqueología Medieval contendrá textos revisados a través del sistema de pares ciegos. La publicación de la revista se realiza a través de internet:

www.arqueologiamedievaldebates.com

— La revista podrá ser adquirida total o parcialmente en la siguiente dirección:

info@atrioweb.com

- El precio de descarga de la revista en su totalidad es de 25 euros, y la descarga de cada artículo de 8 euros, siendo gratuita la descarga de proyectos y reseñas
- Los beneficios recogidos de la venta de la revista (descarga de la totalidad o parcial) irán destinados exclusivamente al mantenimiento de la misma
- Los textos e ilustraciones de los artículos son propiedad de los autores. Su utilización y reproducción en otros trabajos se realizará previa autorización de los autores
- Está permitido el uso de los mismos con fines no comerciales, citando siempre la procedencia. En este caso, la cita se realizará del siguiente modo:

Autor (año): «Título», http://www.arqueologiamedievaldebates.com/articulonúmero/nombre

I.S.S.N.: 2174-8934

Producción: Atrio Web

Dibujo de portada: Panel C-3/CM. Replanteo ideal en función de la composición obtenida a partir de la restitución geométrica. Castillejo de Monteagudo.

Emirato de Muḥammad b. Sa'd b. Mardanīš (1147-1172).

Imagen de Elvira Navarro Santa-Cruz

# ÍNDICE

# DEBATES DE ARQUEOLOGÍA MEDIEVAL Nº 6, 2016

I.S.S.N.: 2174-8934, 270 págs.

Editorial
Consejo Editorial de la Revista DAM
El número 6 de DAM. Acordes a nuestros propósitos9
Artículos
María Antonia Martínez Núñez, Sonia Gutiérrez Lloret, Victoria Amorós
Ruiz (Universidad de Málaga, Universidad de Alicante)
Un mensaje en la botella: escritura árabe en contexto. Un ejemplo de
El Tolmo de Minateda11
Alfonso Robles Fernández (Universidad de Murcia)
El palacio tardoalmorávide del Castillejo de Monteagudo, Murcia.
Estudio y restitución geométrica de los revestimientos de las salas
de aparato41
Michel Muñoz García (Arqueólogo profesional, ARES, Arqueología y Patri-
monio Cultural)  Las murallas de Salamanca
Miguel Ángel Bru Castro (Universidad Autónoma de Madrid)  Evidencias materiales y análisis sobre el origen del yacimiento
andalusí de Vascos
Pablo Aparicio Resco (Arqueólogo profesional, PAR, Proyectos de ARqueo-
logía virtual)
La reconstrucción virtual de la iglesia mudéjar de San Miguel del
Monte (Guadalajara, España)183
Taritina.
Initium
Marta Isabel Caetano Leitão (Universidade Nova de Lisboa)
Alcácer do Sal durante o periodo muçulmano (IX-XIII)
Entrevistas
Antonio Malpica Cuello, Alberto García Porras, Guillermo García-
CONTRERAS RUIZ y Sonia VILLAR MAÑAS (Universidad de Granada)
Entrevista a Lauro Olmo Enciso. Reflexión social sobre la arqueología
medieval en España
Proyectos
Jorge A. EIROA (Universidad de Murcia)
El legado de Ibn Mardanīš

## Reseñas

Encarnación Reyes Martínez (Universidad de Granada)	
De puerto a castillo. Castell de Ferro y su territorio en época medieval.  Por Antonio Malpica Cuello y Teresa Koffler Urbano25	;9
Guillermo García-Contreras Ruiz (Universidad de Granada / University of	
Reading – Reino Unido)	
El sistema defensivo musulmán entre las marcas media y superior de	
al-Andalus (Siglos X-XII). Por Vicente Alejandre Alcalde	1
Normas de edición	57

# TABLE OF CONTENTS

# DEBATES DE ARQUEOLOGÍA MEDIEVAL Nº 6, 2016

I.S.S.N.: 2174-8934, 270 pgs.

Editorial
Editorial board of DAM journal
Number 6 of DAM. According to our purposes9
Papers
María Antonia Martínez Núñez, Sonia Gutiérrez Lloret, Victoria Amorós
Ruiz (University of Málaga, University of Alicante)
A message in the bottle: writing arab in context. An example of
El Tolmo de Minateda
Alfonso Robles Fernández (University of Murcia)
The late-Almoravide period in the Palace of Castillejo de Monte-
agudo, Murcia. Geometric reconstruction of decorative wall cove-
rings in the courtly rooms41
Michel Muñoz García (Professional archaeologist, ARES, Arqueología y Patri-
monio Cultural)
The walls of Salamanca65
Miguel Ángel Bru Castro (University Autónoma de Madrid)
Material evidence and analysis on the origin of the andalusí site of
Vascos
Pablo APARICIO RESCO (Professional archeologist, PAR, Proyectos de ARqueo-
logía virtual
Virtual reconstruction of the mudejar church of San Miguel del Monte
(Guadalajara, Spain)
Initium
Marta Isabel Caetano Leitão (University Nova de Lisboa)
Alcácer do Sal during muslim period (IX-XIII)209
Alcacer do Sai during musimi period (ix-xm)
Interviews
Antonio Malpica Cuello, Alberto García Porras, Guillermo García-
CONTRERAS RUIZ y Sonia VILLAR MAÑAS (University of Granada)
Interview to Lauro Olmo Enciso. Social reflexion on medieval archaeo-
logy in Spain
Projects
Jorge A. EIROA (University of Murcia)
The legacy of Ibn Mardanīš247

## Reviews

Encarnación Reyes Martínez (University of Granada)
De puerto a castillo. Castell de Ferro y su territorio en época medieval.  By Antonio Malpica Cuello y Teresa Koffler Urbano259
Guillermo GARCÍA-CONTRERAS RUIZ (University of Granada / University of Rea-
ding – United Kingdom)
El sistema defensivo musulmán entre las marcas media y superior de
al-Andalus (Siglos X-XII). By Vicente Alejandre Alcalde261
Instructions for authors

# ALCÁCER DO SAL DURANTE O PERIODO MUÇULMANO (IX-XIII)

Alcácer do Sal during the muslim period (IX-XIII)

#### MARTA ISABEL CAETANO LEITÃO\*

**Resumo**: O objectivo deste trabalho é fazer uma análise da fortificação da cidade de *al-Qasr*, traçando a sua evolução, entre os séculos IX e XIII e, ao mesmo tempo, fazer uma aproximação ao conhecimento do espaço urbano. A cronologia escolhida tem a ver com o facto de ter sido durante o século IX que se instalou em Alcácer a família berbere dos *Banu Danis*, dando-se um impulso ao crescimento urbanístico, e, posteriormente, no século XIII, a cidade foi reconquistada definitivamente pelos cristãos.

Palavras-chave: Fortificação, Arqueologia Medieval Islâmica, Cidade, Rede Viária, Quotidiano.

**Abstract**: The objective of this study is to analyze the fortification of the city of *al-Qasr*, tracing its evolution, between the ninth and thirteenth centuries and at the same time, make an approach to the knowledge of urban space. The chosen chronology has to do with the fact it was during the ninth century who settled in Alcacer the Berber family of the *Banu Danis*, giving a boost to urban growth, and later in the thirteenth century, the city was definitely reconquered by Christians.

Keywords: Fortification, Medieval Islamic Archaeology, Town, Road Network, Quotidian.

#### 1. Introdução

Este trabalho é uma síntese resultante da minha dissertação para a obtenção do Grau Mestre em Arqueologia na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, sob a orientação científica da Professora Doutora Rosa Varela Gomes. Através da consulta das fontes escritas islâmicas e cristãs, documentação iconográfica e fotográfica, plantas da cidade, da realização de trabalho de campo, assim como da análise dos vestígios arqueológicos e materiais encontrados nas intervenções arqueológicas efectuadas, pretendeu-se obter uma visão daquilo que seria a cidade de Alcácer do Sal durante a ocupação muçulmana.

Recibido: 11/01/2016; Revisado: 10/12/2016; Aceptado: 19/12/2016

Marta Isabel Caetano Leitão

«Alcácer do Sal durante o periodo muçulmano (IX-XIII)»

ISSN: 2174-8934

<sup>\*</sup> Aluna de Doutoramento em História, Percurso Arqueologia na Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa. Instituto de Arqueologia e Paleociências (IAP) — Universidade Nova de Lisboa.

#### 2. O sistema defensivo

#### 2.1. Alcáçova

A alcáçova da *medina* de Alcácer do Sal, à semelhança de outras alcáçovas do *al-Andalus*, ergue-se no extremo noroeste da colina mais elevada do castelo, a uma cota máxima de 62 m, abrangendo uma área de 0,9 ha, correspondendo a um quarto da área total do recinto amuralhado da *medina* (Fig. 1). Encontra-se sobranceira ao rio Sado, possuindo uma planta sensivelmente quadrangular, desenvolvendo-se o núcleo urbano pelas encostas nascente e norte. O material utilizado na edificação daquela foi essencialmente a taipa militar e alvenaria de pedra, nomeadamente alguns biocalcarenitos arenosos da região.

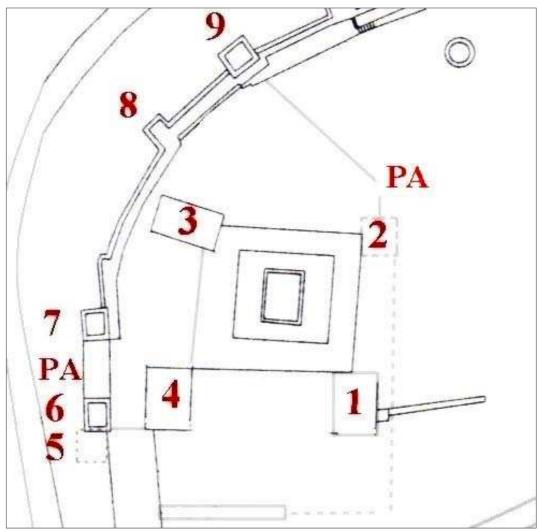


Fig. 1. Planta da Alcáçova

A primitiva fortificação erguida naquele local, terá sido edificada durante o século IX, aquando da instalação dos *Banu Danis* naquela zona, coincidindo com o século em que se iniciam as invasões vikings no *al-Andalus* (CORREIA: 2013a, 759), obrigando o poder omíada a investir na defesa do litoral ocidental peninsular até então considerada uma zona periférica. Possuía uma planta quadrangular, estruturando-se em redor de um pátio central, com pelo menos 4 torres rectangulares nos seus ângulos, bem destacadas e maciças, característica das torres *Tardo* 

Romanas e do Período Califal, assemelhando-se a fortaleza, às fortificações omíadas orientais existentes na zona da Síria e da Jordânia com claras influências bizantinas e sassânidas, como são exemplo as fortificações de *Qasr Minya, Qasr al-Anyar, Qasr al-Hayr al Sharqi*, Palácio *Amman* de Jerusalém, *Qasr Kharana*, Palácios de *Mshatta* e *Khirbal al-Mafjar*, datadas do século VIII (SOLER e ZOZAYA: 1989, 265; STIERLIN: 2002, 65-82; ENDERLEIN: 2004, 73-78).

Na Península Ibérica também se encontram fortificações com este tipo de modelo erguidas durante o Período Omíada, no século IX, como o caso da Alcáçova de Mérida, Castelo de El Vacar, na província de Córdova, Castelo de Guadalerzas, na província de Toledo, Castelo das Relíquias, Castelo Velho de Alcoutim, a primitiva Alcáçova de Silves e a Alcáçova do Castelo de Palmela, também se conhecendo casos para o Norte de África, datáveis do século X, correspondentes ao Período Califal, como o caso de Ceuta (Soler e Zozaya: 1989, 265; Catarino: 1997, 312; Fernandes et alii: 1999, 67-94; Fernandes: 2004, 239; Villada et alii: 2013, 54; Gomes: 2014, 26).

Duas das torres que integram os ângulos da primitiva fortificação, nomeadamente as torres 3 e 4, foram edificadas com silhares de pedra, os designados biocalcerenitos arenosos existentes na região, que foram reaproveitados de anteriores construções romanas e dispostos em diversas fiadas na horizontal de forma um pouco irregular e afastados entre si, ligados por argamassa, apresentado o sistema de construção em *soga* e *tissão* (Figs. 2 e 3). Pode-se observar modelo construtivo semelhante nas muralhas omíadas de Mérida, de Cória, de Vascos, do Castelo de Castros em Cáceres e também em uma das torres do Castelo de Palmela, que inclusive apresenta uma dimensão de 10,2 m × 10,5 m, assemelhando-se à largura da face Norte da torre 4 da alcáçova de Alcácer com 10,88 m, datável igualmente do século IX (FERNANDES: 2004, 239).



Fig. 2. Torre 3 (Imagem cedida pelo Gabinete de Arqueología de Câmara Municipal de Alcácer do Sal)

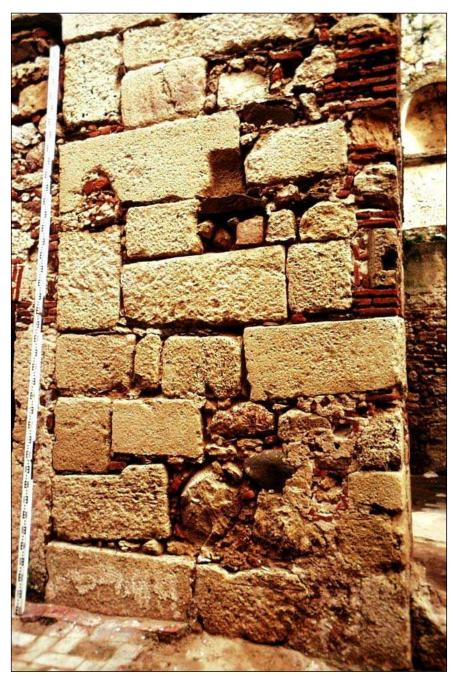


Fig. 3. Paramento construtivo da torre 4 (Imagem cedida pelo Gabinete de Arqueología de Câmara Municipal de Alcácer do Sal)

Por outro lado, o facto de já existir uma fortaleza naquela zona, nomeadamente um palácio fortificado, conforme podemos atestar pelo nome *al-Qasr* do sítio, assim referido no século IX, tal como pela presença de cerâmicas, encontradas no decorrer de intervenções arqueológicas no seu interior, sob a direcção do IPPAR e da DRCA, entre os anos 1993-97, datáveis desse mesmo século, reforçam a hipótese do *al-Qasr* ter sido edificado nessa altura. A descoberta de dois capitéis nos arredores da cidade, um exposto no museu da cripta e outro que se encontra abandonado no interior do recinto amuralhado (Fig. 4), pertencentes a uma construção palaciana e atribuíveis aos finais do século IX e inícios do X, corroboram igualmente essa possibilidade (ALMEIDA: 1993, 81; PAIXÃO ET ALII: 1994, 227; IDEM ET ALII: 2001a, 203-207; CARVALHO: 1994, 101-102).



Fig. 4. Capitel em mármore (finais do século IX e inícios do X)

A porta de arco ultrapassado, não apontado e sem *alfiz*, edificada na torre 3, é contemporânea da construção das quatro torres que integrariam os ângulos da fortaleza. Aquela daria acesso a um segundo piso do palácio fortificado e foi igualmente construída com silhares de pedra reutilizados de construções romanas, integrando na sua base, duas aras desse período (Fig. 5) (LEITÃO: 2016a, 83).

Durante o século X, encontrando-se Alcácer do Sal, já capital de distrito, sob o domínio de Córdova, foi construído um recinto amuralhado que cercou a cidade, enquanto na alcáçova foram realizadas obras, datando desta altura o pano de muralha que separa aquela da *medina* e as torres de formato quadrangular 5 e 8, edificadas em alvenaria de pedra média aparelhada e outras não, dispostas em fiadas paralelas, ligadas por argamassa e consolidadas nas juntas por pedra miúda e fragmentos de tijolo, assemelhando-se as mesmas, a algumas das torres do Castelo de Palmela datáveis igualmente do século X (Fig. 6) (FERNANDES: 2004, 241).

Relativamente às portas existentes, haveria pelo menos duas, uma que daria acesso à *medina* e outra ao exterior, ambas possivelmente construídas no século X. Sobre a primeira não sabemos que tipo de entrada seria, porém relativamente à porta, localizada a Oeste, que dava acesso ao

exterior, possuía uma entrada directa e era defendida pela torre 5 e, possivelmente, por uma outra que deveria de existir no local onde hoje se ergue a torre 7 do Período Almóada. Este tipo de entradas directas defendidas por duas torres são conhecidas para a fase inicial do Período Islâmico na alcáçova de Mérida (TORRES: 1985, 606).



Fig. 5. Porta de arco ultrapassado

Durante o Período Almorávida, a entrada directa é desactivada, construindo-se um sistema mais complexo de entrada na alcáçova. Foi então edificada a torre albarrã 6, construída em pedra e taipa, abrindo-se nela uma nova porta, criando-se igualmente um passadiço entre aquela e a torre 4 da alcáçova, encontrando-se por baixo dele uma outra porta de arco ultrapassado integrada num *alfiz*, formando o conjunto uma entrada em triplo cotovelo (Fig. 7). É possível que aquelas estruturas datem da segunda metade do século XI, dado que são conhecidas portas inseridas nas torres durante o Período Almorávida. Para além disso, sabe-se que estes procederam à edificação e restauro de estruturas defensivas no *al-Andalus* nas alcáçovas e nos núcleos urbanos, sendo que Alcácer possuía um grande valor estratégico nessa altura, servindo de base militar contra o norte cristão, tendo-se efectuado a partir dela, ataques contra as possessões cristãs (TORRES: 1985, 478; PICARD: 2000, 195).

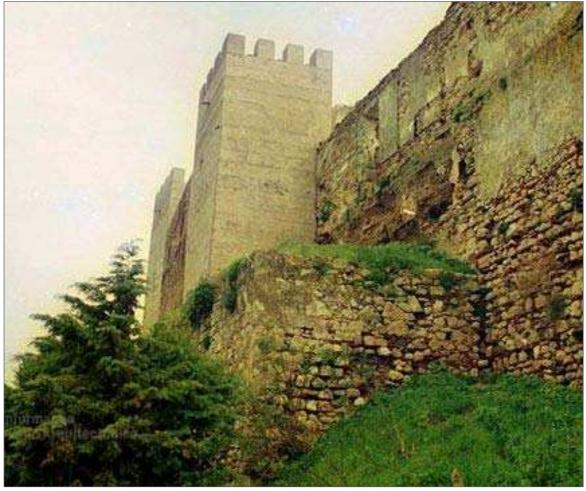


Fig. 6. Torre 5 (inventário da D.G.E.M.N.: INV/DGEMN)

Na segunda metade do século XII, durante o Período Almóada, foram edificadas as torres 7 e 9, em taipa militar com alicerces em pedra para suster os taipais, conforme se pode encontrar nas torres da *medina* de Silves e em Cáceres, encontrando aquelas, do ponto de vista formal, paralelos com as torres das cidades referidas, tal como em Badajoz, datáveis igualmente do Período Almóada (Fig. 8) (Torres: 1985, 590-591; MÁRQUEZ ET ALII: 2003, 88; GOMES: 2006, 12-18).



Fig. 7. Entrada em triplo cotovelo do Período Almorávida (inventário da D.G.E.M.N.: INV/DGEMN)



Fig. 8. Torre 7 (inventário da D.G.E.M.N.: INV/DGEMN, 1963)

#### 2.2. Medina

A muralha da *medina*, construída em pedra e taipa, que engloba a alcáçova no seu interior, possui forma de um polígono irregular perfeitamente adaptado à topografia do terreno, com uma área aproximada de 3,6 ha e um perímetro amuralhado de 750 metros, desenvolvendo-se o núcleo urbano pelas encostas Norte e Este (Fig. 9). A fortificação encontra-se implantada directamente sobre a rocha talhada, achando-se o seu ponto mais elevado, onde se encontra a alcáçova, a 62 m e o seu ponto mais baixo com 40 m, no sentido Oeste-Este, localizando-se deste modo, a uma altitude bastante considerável, do ponto de vista estratégico e militar, para a implantação de uma fortificação, proporcionando os relevos naturais das encostas Sul, onde é banhada pelo rio, e a Oeste, boas condições de defesa.

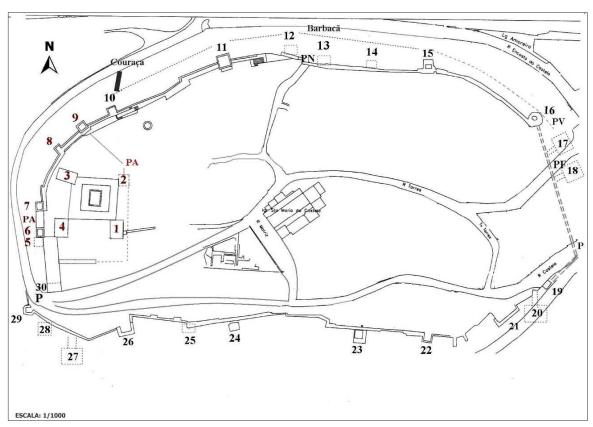


Fig. 9. Planta do recinto amuralhado da *medina* e no extremo noroeste a localização da alcáçova. Reconstituição com base nos vestígios arqueológicos, documentação histórica e fotográfica

Durante o século X, devido ao crescimento acentuado que a cidade teria tido, ter-se-ia construído, como referido anteriormente, o primeiro recinto amuralhado que circundaria a *medina*, edificado em silharia de pedra, disposta em *soga* e *tissão*, assim como a edificação das principais vias da cidade e dos edifícios públicos. Datarão desta altura as torres 14, base da torre 15, torres 25, 29 e 30, já que apresentam semelhanças do ponto de vista formal e construtivo com as torres de cronologias mais antigas da alcáçova (Fig. 10). No que respeita à torre 29, apresenta uma particularidade que as restantes não possuem que é uma base quadrada e um topo em formato pentagonal, fruto da sua adaptação a um baluarte na Idade Moderna (Fig. 11) (LEITÃO: 2016b, 144-145).

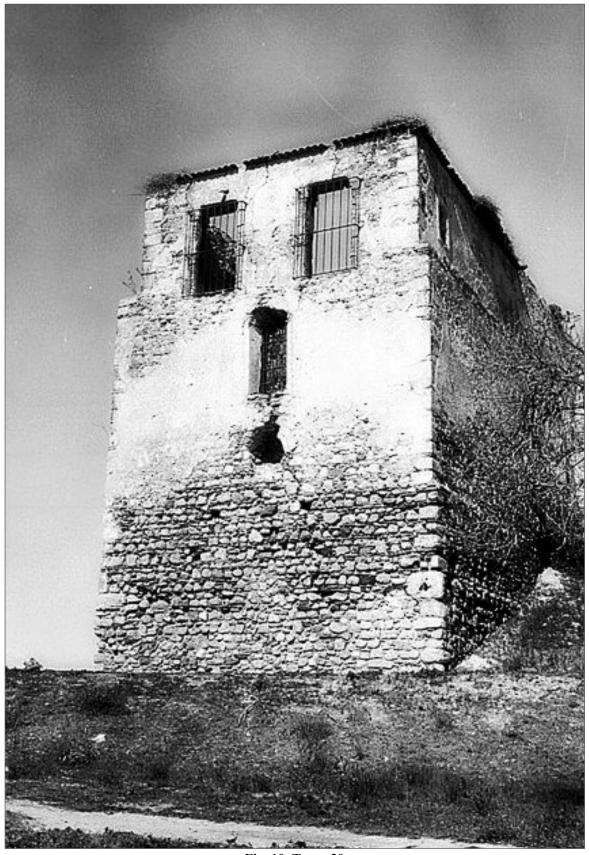


Fig. 10. Torre 30 (inventário da D.G.E.M.N.: INV/DGEMN, 1981)



Fig. 11. Torre 29

Com a queda do califado de Córdova e o surgimento dos Reinos de Taifas, ou até mesmo durante o Período Almorávida, devido à maior fase de instabilidade que o *al-Andalus* atravessava, houve a necessidade de construir-se um fosso em redor da fortificação, visando consolidar as defesas da cidade. A hipótese daquele ter sido construído durante esta fase, é reforçada pelo facto de, em 1191, quando *Abu Yu'qub al-Mansur* se dirigiu a Alcácer do Sal, com a finalidade de a tomar, se ter deparado com um enorme fosso que rodeava a fortaleza pelas suas quatro encostas, vendo-se obrigado a mandar os seus soldados entulhá-lo de modo a conseguir conquistar a fortaleza (TORRES: 1985, 544). Após a sua tomada, nesse mesmo ano, permaneceu na cidade alguns dias e ordenou que se realizassem obras na fortificação e no núcleo urbano (SILVA: 2010, 74), tendo-se construído nesta altura o novo recinto amuralhado em taipa, a barbacã e a couraça.

As torres que integram o circuito amuralhado deste período, são torres rectangulares, quadrangulares, adossadas à muralha e albarrãs, edificadas em taipa e pedra, semelhantes a torres existentes em Silves, Badajoz e Cáceres, similarmente alvo de reconstruções no Período Almóada por parte do mesmo califa (Fig. 12) (Torres: 1985, 483-486; Pavón: 1993, 17; MÁRQUEZ e GURRIARÁN: 2003, 65-97; GOMES: 2006, 9-26), onde se podem encontrar torres octogonais com base quadrada, semelhantes à torre octogonal que se encontra no extremo

nascente do circuito amuralhado de Alcácer do Sal e que teria como objectivo defender um postigo que ai se localizaria. Relativamente às torres que se acham à altura do adarve, podemos encontrar também na muralha de Hoya em Almeria (PAVÓN: 1993, 17).



Fig. 12. Torre albarrã

Uma das características das torres e panos de muralha em taipa do Período Almóada que podemos encontrar em Alcácer do Sal é os seus alicerces em pedra para suster os taipais, mas igualmente para evitar que a humidade das águas danifique a taipa. Observam-se, ainda, nestas construções, nas juntas entre os blocos de taipa, as marcas dos quadriláteros traçados com gesso de estuque simulando uma falsa silharia, podendo-se encontrar também no Castelo de Silves, no Castelo Belinho e no Castelo de Paderne atribuíveis ao Período Almóada e, possivelmente, uma característica das construções de *Abu Yu'qub al-Mansur* (Fig. 13) (CATARINO: 1994, 74; FERNANDES: 2004, 35; GOMES e GOMES: 2013, 146; GOMES: 2014, 47). Outra particularidade presente nestas torres é as suas ameias de forma quadrangular com coberturas em piramidal, conhecendo-se casos semelhantes para Badajoz, Sevilha, Tarifa e Cáceres (Fig. 14) (TORRES: 1985, 512-585; ZOZAYA: 1994, 143; MÁRQUEZ e GURRIARÁN: 2003, 95).



Fig. 13. Pano de muralha Almóada

Relativamente às portas e postigos que a *medina* possuía, infelizmente não resta qualquer tipo de vestígios, impedindo-nos de saber como seriam feitas essas entradas, se directas ou se possuíam sistemas mais complexos como as entradas em cotovelo. Ainda assim, podemos verificar que a cidade possuía pelo menos três portas, duas delas surgem mencionadas na documentação, nomeadamente a Porta Nova, localizada a Norte, a Porta de Ferro, situada a nascente e uma outra a Oeste (CARDOSO: 1747, 135; AFONSO: 2013, 532). No que respeita à Porta de Ferro, conhecem-se portas de fundação islâmica com esta designação em Córdova, Sagunto, Huesca, Palma de Maiorca e Elvas (TORRES: 1985, 605; CORREIA: 2013b, 114), podendo aquela ter sido similarmente edificada durante a ocupação muçulmana da cidade, sendo, possivelmente defendida por duas torres, conforme atesta hoje em dia o nome da rua que seguiria na sua direcção.



Fig. 14. Ameias da torre 26 (inventário da D.G.E.M.N.: INV/DGEMN)

No que respeita à Porta Nova sabe-se que já existia no final da Idade Média conhecendo-se a sua localização por um gravura da fortificação, datada de 1813, onde se observa uma torre que a defendia, possivelmente do Período Islâmico, existindo ainda hoje, no local, vestígios dessa torre e de uma outra que juntamente com aquela defenderia a porta (Fig. 15). Além disso, a Norte da cidade, existem vestígios de uma necrópole islâmica, conforme se comprovou arqueologicamente pela descoberta de um enterramento de inumação em decúbito lateral direito (Faria: 2000, 1-8). Era habitual localizar-se às principais portas da cidade as necrópoles (Torres: 1985, 235-238), reforçando a hipótese de que aquela teria sido edificada durante a ocupação muçulmana da cidade. Apesar de a designação de Porta Nova ser um nome que nos remete para o Período Cristão, não quer dizer que aquela tenha sido edificada nessa altura. Caso semelhante surge em Elvas onde uma porta com a mesma designação foi erguida no final do Período Islâmico (Correia: 2013b, 165), podendo a Porta Nova de Alcácer remeter também para essa fase.

Quanto à porta que se encontraria a Oeste, surge mencionada na documentação como postigo, situada perto do Paço da Ordem de Santiago (PEREIRA: 2000, 64-68), talvez entre as torres 29 e 30 do recinto amuralhado, tendo sido possivelmente uma das principais portas da cidade durante o Período Islâmico, dado ai se localizar uma das possíveis vias principais da *medina*, actual Rua das Torres, que em direcção a Este iria ter à Porta de Ferro, encontrando-se ainda, nas suas imediações, uma necrópole do período em análise. O facto de a mesma já não surgir mencionada na documentação da Idade Média como porta, mas sim como um postigo, poderá indicar a sua desactivação durante o domínio cristão, após a reconquista da cidade em 1217.

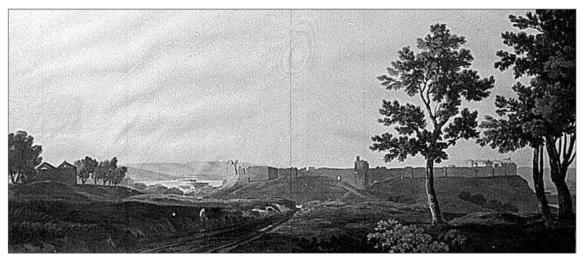


Fig. 15. Gravura da fortificação de Alcácer do Sal (Alcácer do Sal, Antiently called Salacia, or Urbs Imperatoria; from the East. Gravura de J. Hill, datada de 1813)

Para além das quatro portas, haveria ainda dois postigos, um situado a nascente e outro a Sul. Relativamente ao primeiro, surge mencionado na documentação como o Postigo Velho (Pereira: 2000, 64), não sendo referida a sua localização, todavia o mesmo surge numa gravura do século XIX, junto da torre octogonal a nascente, possuindo um arco ultrapassado, remetendo a sua edificação para a época islâmica, possivelmente durante a dominação Almóada, no século XII, quando se ergueu a torre octogonal (Fig. 16). No que respeita ao postigo que se encontrava a Sul, junto da torre 19, que foi adaptada, no ano 1512-13, à construção da nova Ermida da Nossa Senhora da Conceição da Porta de Ferro, não se sabe quando terá sido edificado.

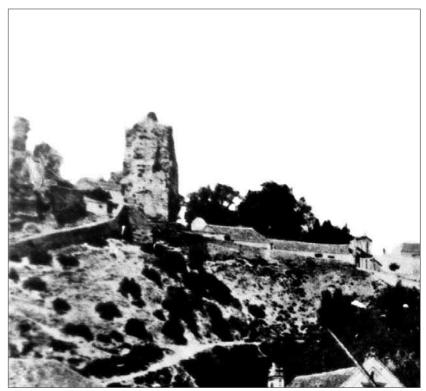


Fig. 16. Gravura do século XIX onde se pode ver o Postigo Velho e a torre octogonal (Imagem cedida pelo Gabinete de Arqueología de Câmara Municipal de Alcácer do Sal)

#### 3. Espaços residenciais e os principais edifícios públicos

Dentro daquilo que corresponderia à alcáçova muçulmana, podem-se encontrar vestígios de estruturas habitacionais e de armazenamento de períodos distintos. Datam do século IX, uma parede com vestígios de estuque, encontrando-se adossada a ela, do lado Este, uma lareira ligada a um poço de abertura e secção circular, com uma profundidade de cerca de 5 metros, edificado em silharia de pedra bem aparelhada, disposta de forma regular e intercalada por fiadas de tijolo e argamassa. Este tipo de construção é característico das construções iniciais do Período Islâmico (NAVARRO e CASTILLO: 1997, 30), tratando-se possivelmente de um espaço de cozinha pertencente ao primitivo *al-Qasr* (Fig. 17). Um outro compartimento identificado por baixo de outro datado do período da ocupação das comunidades magrebinas, enquadrar-se-á igualmente na datação referida, dado ter-se descoberto a esse nível, durante as intervenções arqueológicas efectuadas no Convento de Aracoeli, entre os anos de 1993-1997, a cargo do Instituto Português do Património Arquitectónico e Arqueológico (IPPAR) e da Direcção Regional de Cultura do Alentejo (DRCA), espólios *in situ*, correspondentes ao Período Emiral (Fig. 18).

Imediatamente acima destas estruturas encontra-se, provavelmente edificado durante os Períodos Almorávida e Almóada, um salão decorado nas paredes com restos de estuque e um complexo de instalação sanitária, ligeiramente sobrelevado em relação ao compartimento anterior, ligado a uma fossa séptica. Em associação com porções de muros islâmicos encontramse vários silos para o armazenamento de frutos e cereais e fossas sépticas para o saneamento básico, assim como vários troços de canalizações de águas, denunciando, deste modo, um planeamento pré-definido da edificação destas estruturas. Ainda, junto da muralha que separava a alcáçova da *medina*, encontrou-se um compartimento correspondente a um pátio, com aberturas para o escorrimento das águas, pertencente a alguém ligado às funções militares, edificado durante o Período Almóada, conforme sugerem os espólios encontrados nessa divisão, com datações entre a segunda metade do século XIII e a primeira metade do século XIII.

Os bairros residenciais da *medina* distribuíam-se ao longo das encostas Este, Sul e Norte, conforme apontam os vestígios arqueológicos encontrados, nomeadamente alguns silos descobertos próximos da alcáçova, porções de muros construídos em silharia de pedra e pedaços de cerâmica, uma fossa e um silo em frente da Igreja de Santa Maria do Castelo, correspondentes a uma cronologia entre o século VIII até ao século XIII (PAIXÃO ET ALII: 1994, 235-253; PAIXÃO ET ALII: 2001b, 376; CARVALHO: 2004, 13-16), denunciando a larga ocupação daqueles espaços (Fig. 19).

Fora de muralhas, nomeadamente ao longo da encosta Este, junto à Porta de Ferro e para Sul, junto do rio, estendiam-se os principais arrabaldes da cidade. Relativamente ao arrabalde que se desenvolveu na encosta Este, pouco se conhece, as várias ruas estreitas, assim como a toponímia daquelas, sugerem a sua existência. Durante o século XVIII, toda aquela zona era conhecida como Bairro das Olarias (CARDOSO: 1747, 130), denunciando a presença de actividades artesanais próprias dos arrabaldes, sendo também naqueles que funcionava o sector industrial da cidade como os moinhos, tinturarias, fornos de cerâmica e ferrarias. Encontraramse, ainda, junto do Convento de São Francisco, durante um acompanhamento de obra, no ano de 2006, sob a responsabilidade do arqueólogo António Rafael Carvalho, duas fossas com materiais islâmicos, datáveis entre os séculos XI e XIII¹, abarcando, deste modo, o Período das primeiras

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Informação cedida pelos arqueólogos do município, a quem muito agradeço.

Taifas até ao Período Almóada, reforçando a ideia da existência de um arrabalde nas imediações da Porta de Ferro que se estenderia ao longo de toda a encosta Este.

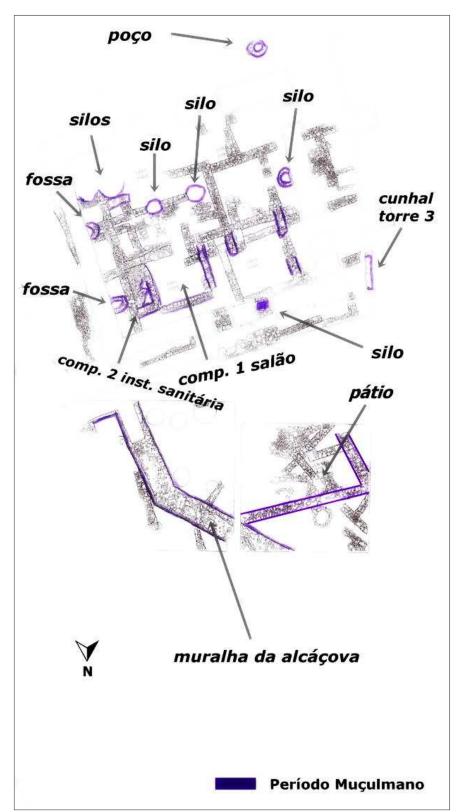


Fig. 17. Planta das estruturas muçulmanas identificadas na alcáçova

Relativamente ao arrabalde portuário que estaria certamente ligado às actividades relacionadas com o rio e o estaleiro de construção naval, teve uma ocupação logo a partir do século IX, até ao século XIII, abarcando cronologicamente o Período Emiral até ao Período Almóada, todavia com maior ocupação durante os séculos IX e XI, conforme indica o espólio arqueológico descoberto. O facto de a maioria do espólio encontrado se enquadrar entre os Períodos Omíada e Almorávida, poderá indicar um certo despovoamento do arrabalde portuário durante o Período Almóada, quiçá devido à maior instabilidade vivida no momento com o avanço da reconquista cristã para Sul e pela condição que Alcácer possuiria nesta época como cidade de fronteira com o inimigo a Norte, obrigando, deste modo, à deslocação da população para o interior do recinto amuralhado (PAIXÃO ET ALII: 2001, 207-208; FERREIRA: 2015, 5).



Fig. 18. Jarro (século IX-X)

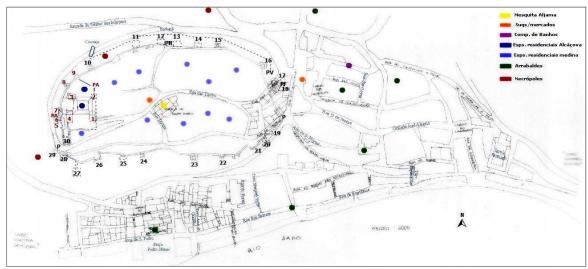


Fig. 19. Localização das vias e dos principais espaços públicos, durante o Período Islâmico, com base nos vestígios arqueológicos, documentação escrita e fotográfica

Todos aqueles espaços residenciais, tal como os principais edifícios públicos, achavam-se distribuídos ao longo das vias principais e secundárias da cidade, havendo toda uma rede viária traçada antes da construção daqueles. Uma das principais características dessa rede viária era o traçado de duas ruas principais que se cruzavam entre si onde depois se iria localizar a mesquita principal, assim como os estabelecimentos comerciais, muito semelhante ao traçado das cidades romanas (TORRES: 1985, 335; ALMAGRO: 1987, 422). Durante o século IX, momento em que a cidade foi ocupada pela família berbere dos *Banu Danis*, é possível que tivessem sido reutilizados os principais equipamentos públicos e vias do Período Romano.

Assim, numa fase inicial da ocupação muçulmana da cidade, a via romana, identificada durante as intervenções arqueológicas de 1979 e 1981 (Soares e Silva: 1982, 75), pela equipa do Museu de Arqueologia e Etnografia do Distrito de Setúbal e que penso tratar-se, pela sua largura mínima de 5 metros, de uma das vias principais da cidade romana, nomeadamente a via que seguiria no sentido Este-Oeste, a *decumanus*, continuou a ser uma das vias principais da cidade durante os inícios da islamização, servindo o primitivo palácio fortificado. Para Oeste, a via seguiria em direcção ao exterior, saindo pela porta da alcáçova que ai se localizaria, em direcção a Setúbal e Lisboa e para Este, em direcção a Évora e Beja (Fig. 20).

Durante o século X, encontrando-se a cidade já sob o domínio de Córdova, ter-se-á edificado a primeira muralha do recinto urbano e se traçado as principais vias da cidade, nomeadamente a actual Rua das Torres que para Este, seguiria em direcção à Porta de Ferro e, para Oeste em direcção a uma outra Porta, encontrando-se nas suas imediações uma necrópole com enterramentos datados, até agora, dos inícios do século XI (Fig. 21) (BARCELÓ e LABARTA: 1987, 239-243), todavia seria também um espaço de sepultamento correspondente ao Período Emiral/Califal. Uma outra via que cruzava com aquela, actual Rua Matriz, seguiria no sentido Norte-Sul, indo confluir para Norte com a Porta Nova, onde nas suas proximidades se encontrava uma outra necrópole, da qual e desconhecida a datação (FARIA: 2000, 1-8). Ainda assim, é possível que tenha uma cronologia entre os séculos XI e XIII, conforme sugerem os espólios encontrados nas, já referidas, intervenções arqueológicas no Convento de São Francisco, sob a direcção do Arqueólogo António Rafael Carvalho, precisamente próximo do local daquele espaço de enterramento.



Fig. 20. Via romana do séc. I d.C. ladeada por *tabernae*, identificada durante trabalhos arqueológicos, nos anos de 1979 e 1981, sob a direcção do MAEDS



Fig. 21. Sepultura de um indivíduo do sexo masculino identificada durante intervenções arqueológicas na encosta do castelo, no ano de 2003, sob a direcção do arqueólogo João Carlos Faria (Imagem cedida pela Câmara Municipal de Alcácer do Sal)

Para além daquelas, haveria igualmente vias secundárias que tinham como função permitir o acesso aos espaços residenciais, tornando-se a via romana provavelmente numa dessas vias, continuando a servir a alcáçova, todavia perdendo o seu carácter de via principal. Na encosta Este do castelo, já fora do recinto amuralhado e por isso zona de arrabalde, existem outras ruas estreitas que poderão ser reminiscências da ocupação islâmica no local e que se enquadram nas ruas tipicamente deste período (Torres: 1985, 285; Almagro: 1987, 423; Correia: 2013b, 60-70). Uma delas trata-se da Rua dos Açougues, já muito modificada, a Rua das Covas, com uma largura de 2,83, assim como a Rua do Forno com 2,30 de largura mínima e 3.23 m de máxima e a Travessa das Espanholas com 2,31 m de largura máxima e 0,68 cm de mínima, indo desembocar junto do rio.

Na zona portuária vamos também encontrar uma série de arruamentos que poderão remontar ao período em estudo, sendo uma dessas vias principais, a Rua dos Almocreves (ALVES: 2013, 185) que infelizmente não surge mencionada na documentação, mas que manteve o seu traçado praticamente quase inalterado até aos nossos dias (Fig. 22). Possui uma largura que oscila entre 1,78 m e os 2,43 m, encontrando-se pelas suas medidas num possível eixo viário do Período Islâmico que consistiria numa artéria principal da zona portuária, sendo comum os arrabaldes em época islâmica de alguma importância terem este tipo de artéria principal (TORRES: 1985, 337), ramificando-se a partir dela uma série de pequenos arruamentos que serviriam os espaços de habitação e outros que dariam acesso ao rio.

A partir daquela, existem uma série de ruas sem saída e outras muitos estreitas que dão acesso às habitações e outras que seguem em direcção à Rua Direita da Idade Moderna, actuais ruas Rui Salema, República e Marquês de Pombal. Para além das ruas mencionadas, existem outras que também estão articuladas com a Rua dos Almocreves e que se enquadram nos arruamentos característicos dos núcleos populacionais islâmicos, nomeadamente a Travessa do Arco de Calafate, com uma largura entre os 1,85 m e os 2,64 m, possuindo um arco que liga duas habitações (Fig. 23), a Travessa do Hospital Velho com 2,05 m de largura, uma outra Rua do Forno com 1,86 m e a Rua das Escadinhas do Forno com 1,40 m de largura, encontrando-se estas duas últimas ligadas a possíveis actividades artesanais.

Ao longo dos principais eixos viários da cidade encontravam-se os principais edificios públicos, como a mesquita, que possivelmente se encontraria onde hoje se ergue a Igreja de Santa Maria do Castelo, conforme parece indicar a sua disposição, nomeadamente no sentido Sudoeste-Nordeste e Sudeste-Noroeste, denunciado um certo desalinhamento na sua orientação, indicando a sua clara adaptação a um edifício pré-existente, conforme se verifica em outras igrejas que foram anteriores mesquitas, como são os casos de Mértola e Elvas (MACÍAS: 2006, 118-119; CORREIA: 2013b, 75). Conhecem-se, igualmente, igrejas dedicadas ao culto de Santa Maria que foram anteriores mesquitas, como por exemplo, a Igreja de Santa Maria da Alcáçova de Elvas, Moura, Badajoz e Almeria (TORRES: 1943, 467).



Fig. 22. Rua dos Almocreves



Fig. 23. Travessa do Arco de Calafate

Junto da mesquita e da Rua das Torres, conhecida na Idade Média como Rua dos Mercadores (Pereira: 2000, 68), localizar-se-ia o *suq* onde se comercializavam os produtos mais importantes, nomeadamente artigos de luxo e tecidos, tal situação se verificava também em Sevilha e Córdova (Torres: 1985, 175). Para além deste, haveria também um pequeno mercado, junto da Porta de Ferro, nomeadamente na Rua dos Açougues, onde se comercializam os produtos artesanais e agrícolas provenientes dos arrabaldes e espaços rurais envolventes, assim como os produtos importados que ali chegariam por via marítima, trazidos pelos vários mercadores que afluíam à cidade, não sendo de descartar igualmente a hipótese de ter havido um mercado junto do porto, perto do arrabalde portuário que ali existia. Próximo da Porta de Ferro e dos estabelecimentos comerciais, localizados nas suas imediações, encontrar-se-ia os banhos públicos da cidade, como acontecia em Lisboa (NAVARRO e CASTILLO: 2009, 104-108; GOMES: 2011, 336), dado aquela zona se achar mais próxima dos cursos de água, essenciais para o abastecimento e funcionamento daqueles edificios.

#### 4. Conclusão

Alcácer do Sal teve efectivamente uma longa permanência islâmica que se prolongou durante cinco séculos, conforme testemunham os vestígios arquitectónicos e materiais, tendo aquela, evoluindo de uma primitiva fortificação quadrangular com quatro torres nos ângulos para uma *medina* com a construção das muralhas que iriam rodear o núcleo urbano, definindose, ao mesmo tempo, as vias de comunicação e edificando-se os principais edifícios públicos da cidade. Após 1191, com a ocupação almóada, foi construído um novo recinto amuralhado em taipa, reaproveitando os vestígios das muralhas e torres anteriores. Importa salientar que esta longa ocupação por parte das comunidades muçulmanas, só foi possível, dada a riqueza daquele espaço, com um território extremamente abundante em recursos naturais, solos férteis para a agricultura e pela sua importante ligação com o rio Sado, conferindo-lhe um papel fundamental no estabelecimento de rotas comerciais com o *hinterland*, justificando as várias disputas pela sua posse durante a Idade Média.

#### 5. Bibliografia

- AFONSO, Carlos Filipe Nunes Lobão Dias (2013): «Técnicas e tácticas de assédio e defesa dos castelos de Portugal no contexto da reconquista O caso de Alcácer, 1217» en FERREIRA FERNANDES, Isabel Cristina (ed.), Fortificações e Território na Península Ibérica e no Magreb (séculos VI a XVI), Vol. II, Edições Colibri-Campo Arqueológico de Mértola, Lisboa, pp. 517-539
- Almagro Gorbea, Antonio (1987): «Planimetria de las ciudades hispanomusulmanas», *Al-Qantara*, *Revista de Estudios Árabes*, 8, Madrid, pp. 421-448
- Almeida, Carlos Alberto Ferreira de (1993): *História da Arte em Portugal: arte da alta Idade Média*, Vol. II, Publicações Alfa, Lisboa
- ALVES, José Adalberto Coelho (2013): *Dicionário de Arabismos na Língua Portuguesa*, INCM. Lisboa BARCELÓ TORRES, Carmen e LABARTA GÓMEZ, Ana (1987): «Dos inscripciones árabes halladas en Alcácer do Sal», *Setúbal Arqueológica*, Vol. VIII, Setúbal, pp. 239-243
- CARDOSO, Padre Luiz (1747): Diccionario Geografico, ou Noticia Historica de todas as cidades, Villas, Lugares, e Aldeas, Rios, Ribeiras, e Serras dos Reynos de Portugal, e Algarve, com todas as cousas raras, que nelles se encontraõ, assim antigas, como modernas, Regia Officina Sylviana e da Academia Real, Lisboa

- CATARINO, Helena (1997): O Algarve Oriental Durante a Ocupação Islâmica: Povoamento Rural e Recintos Fortificados, 3 vol., Tese de doutoramento em Letras, na área de História (Arqueologia) apresentada à Fac. de Letras da Univ. de Coimbra
  - (1994): «O castelo de Paderne (Albufeira): Resultados da primeira intervenção arqueológica»,
     Arqueologia Medieval, 3, Edições Afrontamento, Mértola, pp. 73-87
- CARVALHO, António Rafael e FARIA, João Carlos (1994): «Cerâmicas Muçulmanas do Museu Municipal de Alcácer do Sal», *Arqueologia Medieval*, 3, Edições Afrontamento, Mértola, pp. 101-112
- Carvalho, António Rafael, Faria, João Carlos e Ferreira, Marisol Aires (2004): *Alcácer do Sal Islâmica. Arqueologia e História de uma Medina do Garb al-Andalus (séculos VIII-XIII)*, 1ª edição, Câmara Municipal de Alcácer do Sal/ Museu Municipal Pedro Nunes, Alcácer do Sal
- CORREIA, Fernando Branco (2013a): «Fortificações de iniciativa omíada no Gharb al-Andalus nos séculos IX e X hipóteses em torno da chegada dos Majus (entre Tejo e Mondego)», en FERREIRA FERNANDES, Isabel Cristina (ed.): Fortificações e Território na Península Ibérica e no Magreb (séculos VI a XVI), Vol. I, Edições Colibri-Campo Arqueológico de Mértola, Lisboa, pp. 73-86
  - (2013b): Elvas na Idade Média, Edições Colibri / CIDEHUS Universidade de Évora, Lisboa
- ENDERLEIN, Volkmar (2004): «Syria and Palestine: The Umayyad caliphate», en HATTSTEIN, Markus; Delius, Peter (ed.): *Islam: Art and Architecture*, Tandem Verlag GmbH, Konemann, pp. 59-87
- Faria, João Carlos (2000): Relatório da intervenção arqueológica na necrópole de S. Francisco, Arqueohoje, Alcácer do Sal
- Fernandes, Isabel Cristina (2004): O Castelo de Palmela do islâmico ao cristão, Edições Colibri, Lisboa
- Fernandes, Isabel Cristina e PICARD, Christophe (1999): «La Défense côtière à l'époque musulmane: l'exemple de la presqu'île de Setúbal», *Archéologie Islamique*, 8, CNRS Maisonneuve et Larose, Paris, pp. 67-94
- FERREIRA, Marisol Aires (2015): «A Igreja do Espírito Santo (Alcácer do Sal): Resultados Finais», Neptuno, 19, Associação de Defesa do Património Cultural de Alcácer do Sal - ADPA, Alcácer do Sal, pp. 4-6
- Gomes, Rosa Varela (2011): Silves (Xelb) uma cidade do Gharb Al-Andalus: a zona da Arrochela, espaços e quotidianos, Instituto Português de Arqueologia
  - (2006): Silves (Xelb) uma cidade do Gharb Al-Andalus: o núcleo urbano, Instituto Português de Arqueologia
- Gomes, Mário Varela e Gomes, Rosa Varela (2013): «Castelo Belinho Uma residência fortificada almóada», en Ferreira Fernandes, Isabel Cristina (ed.): Fortificações e Território na Península Ibérica e no Magreb (séculos VI a XVI), Vol. I, Edições Colibri-Campo Arqueológico de Mértola, Lisboa, pp. 141-152
- GOMES, Rosa Varela (2014): Arquitecturas: Testemunhos Islâmicos em Portugal, Castelo de São Jorge, Lisboa
- LEITÃO, Marta Isabel Caetano (2016a): «A Porta Muçulmana da Alcáçova de Alcácer do Sal», *Al-Madan*, II Série, 20, tomo 2, Adenda Electrónica, Centro de Arqueologia de Almada, Almada, pp. 80-85
  - (2016b): «A Fortificação Abaluartada da Praça de Setúbal: a evolução construtiva vista a partir da iconografia», *Al-Madan*, II Série, 21, tomo 1, Adenda Electrónica, Centro de Arqueologia de Almada, Almada, pp. 144-158
- MÁRQUEZ BUENO, Samuel e GURRIARÁN DAZA, Pedro (2003): «La muralla almohade de Cáceres: aspectos constructivos, formales y funcionales», *Arqueología y território medieval*, Vol. I, 10, pp. 57-118

- MACÍAS, Santiago (2006): Mértola, o último porto do Mediterrâneo, Vol. I, II, III, Campo Arquitectonico de Mértola
- NAVARRO PALAZÓN, Julio e CASTILLO JIMÉNEZ, Pedro (2009): «Arqueología del baño andalusí: notas para su comprensión y estúdio», en IGLESIAS GIL, José Manuel (ed): Cursos sobre el Patrimonio Histórico 13: Actas de los XIX cursos monográficos sobre el Patrimonio Histórico, Universidad de Cantabria / Ayuntamiento de Reinosa, pp. 71-113
- NAVARRO PALAZÓN, Julio e CASTILLO JIMÉNEZ, Pedro (1997): Excavaciones arqueológicas en la ciudad de Murcia: Platería 14. Sobre cuatro casas andalusíes y su evolución (siglos X-XIII), Centro de Estudos Arabes y Arqueológicos «Ibn Arabi», Murcia
- PAIXÃO, António Cavaleiro; FARIA, João Carlos e CARVALHO, António Rafael (2001a): «Contributo para o estudo da ocupação muçulmana no Castelo de Alcácer do Sal: O Convento de Aracoelli», *Arqueologia Medieval*, 7, Edições Afrontamento, Mértola, pp. 197-209
  - (2001b): «Aspectos da presença Almóada em Alcácer do Sal (Portugal)», en Fernandes, Isabel Cristina (coord.): Mil Anos de Fortificações na Península Ibérica e no Magreb (500-1500). Actas sobre o Simpósio Internacional sobre Castelos, Edições Colibri / Câmara Municipal de Palmela, Lisboa, pp. 369-383
  - (1994): «O castelo de Alcácer do Sal. Um projecto de arqueologia urbana», *Bracara Augusta:* revista cultural da Câmara Municipal de Braga, 46, Actas do Encontro de Arqueologia Urbana, Braga, pp. 215-264
- Pereira, Maria Teresa (2000): Alcácer do Sal na Idade Média, Edições Colibri, Lisboa
- PAVÓN MALDONADO, Basilio (1993): Ciudades y Fortalezas Lusomusulmanas Crónicas de viajes por el sur de Portugal, Agencia Española de Cooperacion Internacional, Madrid
- PICARD, Christophe (2000): Le Portugal musulman (VIIIe XIIIe siècle): l'occident d'al-Andalus sous domination islamique, Maisonneuve et Larose, Paris
- Silva, Carlos da (2010): *Lisboa Medieval A organização e estruturação do espaço urbano*, Edições Colibri, Lisboa
- Soares, Joaquina e Silva, Carlos Tavares da (1982): «Castelo de Alcácer do Sal», *Informação Arqueológica*, 2, Lisboa, pp. 73-76
- Soler del Campo, Alvaro e Zozaya Stabel-Hansen, Juan (1989): «Castillos omeyas de planta cuadrada: su relación funcional», en Fernández Conde, Francisco Javier (ed.), *III Congresso de Arqueología Medieval Española, Actas III Comunicaciones*, Universidad de Oviedo, Oviedo, pp. 265-274
- STIERLIN, Henri (2002): *Islão: de Bagdade a Córdova- A arquitectura primitiva do século VII ao século XIII*, Hohenzollernring, Taschen
- Torres Balbás, Leopoldo (1985): Ciudades Hispanomusulmanas, Instituto Hispano Árabe de Cultura, Madrid
  - (1943): «La mezquita de la alcazaba de Badajoz», Al-Andalus, Vol. III, Fasc. 2, Madrid-Granada, pp. 466-470
- VILLADA PAREDES, Fernando e GURRIARÁN DAZA, Pedro (2013): «Recientes investigaciones sobre las fortificaciones del Califato Omeya en el estrecho de Gibraltar (Tarifa, Algeciras, Tânger, Ceuta)», en Fernandes, Isabel Cristina (ed.): Fortificações e Território na Península Ibérica e no Magreb (séculos VI a XVI), Vol, I, Edições Colibri-Campo Arqueológico de Mértola, Lisboa, pp. 51-62
- ZOZAYA STABEL-HANSEN, Juan (1994): «Fortificaciones tempranas», Actas del I Congreso de Castellología Ibérica, Palencia, Excma Diptucación Provincial de Palencia, pp. 71-146

## NORMAS DE EDICIÓN DE

# «DEBATES DE ARQUEOLOGÍA MEDIEVAL»

## http://www.arqueologiamedievaldebates.com

## 1. Contenido y dirección de envío

Debates de Arqueología Medieval es una revista científica destinada a un público especializado en Arqueología Medieval. Los textos que se envíen para su publicación deben ser inéditos y aportar novedades para la disciplina. Se admitirán para su publicación única y exclusivamente los trabajos que sean presentados y aprobados por el Consejo Editorial, y siempre que reúnan, sin excepción, las normas editoriales que se detallan a continuación.

Los textos pueden enviarse en español, inglés, francés, italiano o portugués. No tienen que ajustarse, salvo excepciones manifiestas, a una extensión máxima, si bien se valorará especialmente la capacidad de síntesis en la exposición y argumentación. Todos los textos deberán enviarse en formato digital preferentemente a la dirección email, aunque también puede hacerse por correo postal. Se incluirá además un escrito con el nombre del trabajo y los datos del autor o autores (nombre, institución o empresa a la que pertenece y del modo que quiere que se le cite, dirección postal, teléfonos, e- mail, situación académica o profesional) y fecha de entrega. Las direcciones para los envíos son:

Correo electrónico: contacto@arqueologiamedievaldebates.com

Dirección postal: Redacción de DAM.

Alberto García Porras.

C/ Del Olmo, 4. Urb. Los Cerezos IV.

18150 Gójar (Granada)

## 2. Normas generales del texto previo

- El texto previo se entregará siempre en soporte informático, preferentemente en Word (extensión .doc o .docx) aunque se admitirán trabajos también en formato Openoffice o Neooffice (extensión .odt).
- **2.** La fuente de letra del texto será siempre Times New Roman a tamaño 11 y con un espaciado de 1,15. En las notas al pie el tamaño será de 9.
- 3. El título del documento vendrá en mayúsculas, negrita, tipo de letra Times New Roman, a tamaño 16, centrado y con su correspondiente traducción debajo. Seguidamente vendrán los nombres de los autores en minúscula y en negrita. Después vendrá la lista de Palabras Clave y Resumen en cualquiera de los cinco idiomas aceptados por la revista. Además, deberá incluirse el título, el resumen y las palabras

- clave traducidas al inglés. En el caso de que el texto sea en inglés, el título, el resumen y las palabras clave deberán estar traducidos al español.
- **4.** Se deben enviar los datos de contacto del autor o autores del artículo, su situación profesional, así como su dirección postal y email, que deberán aparecer en la primera página del artículo, preferentemente en la primera nota al pie que se pondrá junto al nombre del autor o autores.
- 5. Los títulos de los apartados en los que se divida el documento irán en minúscula y negrita, en tipo de letra Times New Roman tamaño 12, y podrán ir numerados a elección del autor o autores. Los subapartados, en el caso de haberlos, irán en minúscula y cursiva. Entre los títulos de los apartados y subapartados y los parágrafos se dejará un espacio en blanco.
- **6.** En el texto se utilizarán, siempre que se considere necesario, las comillas españolas («...»). Las comillas inglesas ("...") se usarán únicamente para enfatizar algo que ya vaya en comillas españolas.
- 7. Los números romanos utilizados para indicar los siglos (siglo VI, siglo XIII, siglo XVI) u otros aspectos (sector I y II) irán a un punto menos de tamaño que el resto del texto, es decir, a tamaño 10, así como las siglas tipo GIS, WEB, etc.

## 3. Evaluación y aceptación

- 1. Los textos serán seleccionados por el Consejo Editorial, y posteriormente serán evaluados por el Comité Científico por el sistema de dobles pares y ciegos. Los autores serán avisados de la decisión de los comités acerca de su publicación, así como de las correcciones que se consideren oportunas para su inclusión en la revista.
- 2. El Consejo podrá sugerir correcciones del original previo (incluso su reducción significativa) y de la parte gráfica, de acuerdo con estas normas de edición y con las correspondientes evaluaciones. Por ello, el compromiso de comunicar la aceptación o no del original se efectuará en un plazo máximo de un año.
- **3.** En todo momento el evaluador y corrector concreto del texto permanecerá en el anonimato, no siendo posible su conocimiento por parte del autor o autores del mismo.
- **4.** Los autores podrán corregir unas primeras pruebas, después de las cuales no se admitirá ningún cambio en el texto.

#### 4. Citas bibliográficas

- 1. Pueden presentarse de acuerdo con el sistema tradicional de notas al pie de página, numeradas correlativamente y a Times New Roman tamaño 9; o también puede utilizarse el sistema «Harvard» con las modificaciones que exponemos más adelante. En cualquier caso el modelo de citas elegido debe mantenerse uniforme en todo el texto.
- 2. En caso de elegir las notas a pie de página, el sistema de citación deberá ser el siguiente (con los apellidos del autor o autores siempre en versalita):
  - a) Libros: Guichard, Pierre (1976): Al-Andalus. Estructura antropológica de una sociedad islámica en occidente, Barcelona, p. 34. En el caso de que fueran más de un autor irá de la siguiente forma: Barceló, Miquel, Kirchner, Helena y Navarro, Carmen (1996): El agua que no duerme. Fundamentos de la arqueología hidráulica andalusí, Granada, pp. 34-56.

- **b)** Artículos científicos de revistas: TABACZYNSKI, Stanislaw (2006): «Archaeologyanthropology-history. Unconscious foundations and conscious expresions of social life», *Archaeologia Polona*, 44, pp. 15-40.
- c) Capítulos de libros y actas de congresos: BAZZANA, André (2009): «Castillos y sociedad en al-Andalus: cuestiones metodológicas y líneas actuales de investigación» en MOLINA MOLINA, Ángel Luis y EIROA RODRÍGUEZ, Jorge A. (eds.), *El castillo medieval en tiempos de Alfonso X el Sabio*, Murcia, pp. 9-40.
- d) Fuentes electrónicas: CIRELLI, Enrico y MUNZI, Maximiliano (2010): «Villaggi fortificati nel territorio di Leptis Magna tra VIII e X secolo» en http://www.arqueologiamedieval.com/articulos/123/ (12/2/2010), siendo la fecha indicada entre paréntesis la fecha de consulta del mismo. En caso de que la fecha de publicación no constase, se indicará entre paréntesis tras el nombre de los autores: (s.f.), es decir, sin fecha.
- 3. En el caso de que se haya optado por el sistema «americano», la citación dentro del texto se hará entre paréntesis, con el primer apellido del autor o autores en versalita a un punto menos de tamaño, es decir, a 10. Tras el apellido irán dos puntos, el año de edición del título en cuestión y después de una coma la página citada, de acuerdo con el siguiente ejemplo: (Guichard: 1976, 34). Se incluirán hasta un máximo de tres autores (Barceló, Kirchner y Navarro: 1996, 34). En el caso de que hubiera más se pondrá solo el nombre del primero de ellos seguidos de «et alii»: (Barceló et alii: 1988). Con esta opción, al final del texto se incluirá la bibliografía completa de acuerdo a las normas de edición expuestas anteriormente en la opción de notas al pie.
- 4. Para las citas textuales dentro del artículo se seguirá el siguiente sistema: si son menos de tres líneas irán incorporadas en el párrafo, como se muestra en el ejemplo siguiente: Dicha torre, que muestran en fotografías antiguas, «ocupa el centro del conjunto, configurando el núcleo principal» (TORRES ABARCA y ZURITA POVEDANO: 2003, 235) y a raíz de ella se organizarían el resto de edificaciones

Si son más de tres líneas se escribirían en párrafo aparte y tamaño 10:

a) (...) la aparición de la noción «cultura material» que, como señalan MANNONI y GIANNICHEDA (2004, 7) tiene su origen en la confluencia, al menos, de dos grandes corrientes independientes: por un lado, el coleccionismo y el estudio histórico de las obras de arte de las civilizaciones antiguas del Mediterráneo; por otro, el análisis, de inspiración naturalista y evolucionista, de las manufacturas y los restos físicos de los hombres prehistóricos es por ello que aparece impregnada de un debate ideológico y social (...)

## 5. Documentación gráfica

- 1. Toda la documentación gráfica se considera figura, independientemente de que sea fotografía, mapa, plano, tabla o cuadro. Irán ordenadas y numeradas de acuerdo a su cita en el texto, identificándolas con las siglas Fig. X, siendo X el número correspondiente. Así se citarán tanto en el propio texto como en las notas y en el pie de figura correspondiente.
- 2. Se debe indicar el lugar ideal donde se desea que se incluya. En caso de que no se especifique se incluirá al final del documento.

- **3.** Deberán ser imágenes de calidad suficiente, de modo que su reducción no impida identificar correctamente las leyendas o detalles el dibujo. El mínimo de estas figuras será, por tanto, de 300 ppp.
- **4.** En todos los casos deberán ser enviadas en formato .jpg o .tiff, preferentemente de manera independiente para que el archivo de texto no sea demasiado grande.
- 5. Junto a las imágenes debe enviarse un documento con el texto que se quiere incluir como pie de figura, texto que debe ir precedido por la identificación de la imagen (Fig. X). También podrá incluirse dentro del mismo texto en el lugar indicado como preferente para colocar la figura.

#### 6. Otras cuestiones

- La publicación de artículos en la revista «Debates de Arqueología Medieval» no da derecho a remuneración alguna. Los derechos de edición pertenecen al Consejo Editorial de la revista.
- 2. Los autores recibirán gratuitamente un ejemplar digital en formato pdf del volumen en el que hayan intervenido.
- 3. El sumario de la revista será traducido al inglés.
- **4.** En la portada de cada artículo se harán constar las fechas de recepción, revisión y aceptación del mismo.

En el caso de que el texto enviado no fuese seleccionado para su publicación, enviado corregido a tiempo o el autor o autores decidiesen retirarlo, el Consejo Editorial procederá a la destrucción de la documentación digital enviada. En ningún caso se devolverán los originales.

# www.arqueologiamedievaldebates.com